

## AKKUMULÁTOR-ÁLLAPOTKIJELZŐ

Bekapcsolt lámpa esetében mutatja az akkumulátor töltöttségi szintjét. Ha mind a négy LED (3) világít, akkor az akkumulátor teljesen fel van töltve.

**Alacsony töltöttségi szintre utaló figyelmeztetés:**

Az alacsony akkumulátor-töltöttségi szintet egy hang és a kijelző villogása jelzi.

Ebben az esetben a lámpát fel kell tölteni, máskülönben a lámpa ki fog aludni.

**Powerbank-funkció:**

Ezáltal az eszközök egy USB kábellel és max. 1000 mA-val feltölthetők (például okostelefonok). A céleszköz feltöltéséhez használja az eszköz hátulján lévő védőkupak alatti USB töltő csatlakozót (8) és egy USB töltő kábelt. Töltés befejeztével a védőkupakot tegye vissza.

### AZ AKKUMULÁTOR FELTÖLTÉSE

- Az optimális funkció eléréséhez azt javasoljuk, hogy az integrált akkumulátor első használatá során teljesen süssé ki azt, majd töltse fel teljesen.
- Hosszabb nem használat esetén az akkumulátort megközelítőleg 3 havonta töltse fel, hogy meghosszabbítsa az akkumulátor élettartamát.
- A termék töltés közben is használható.
- A töltőaljzat (7) a készülék hátulján levő védőkupak alatt található. Töltse fel az akkumulátort csak az USB-töltőkábel (7) segítségével. Csak bevizsgált, maximum 5 V-os kimeneti feszültségű USB-tápforrást (pl. töltőt, számítógépet) használjon:

Csatlakozás: USB-tápforrás – USB-töltőkábel (12) – töltőaljzat(7).
A töltés alatt a LEDek villognak. Amennyiben az összes folyamatosan világít, akkor az akkumulátor teljesen fel van töltve.

Töltés után feltétlenül fedje le ismét a töltőaljzatot (7) a védőkupakkal. Hosszabb állás esetében az akkumulátort háromhavonta fel kell tölteni.

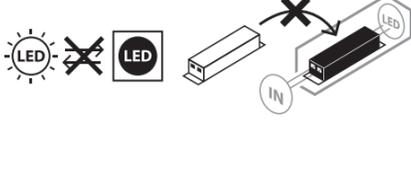
#### KEZELŐSZERVEK BEMUTATÁSA

<b>1</b>	LED-ek	<b>7</b>	mikró USB-töltőaljzat
<b>2</b>	hangszóró	<b>8</b>	Powerbank
<b>3</b>	LED akkumulátor-töltöttség /-állapotkijelző	<b>9</b>	tartókeret
<b>4</b>	LED bluetooth	<b>10</b>	mágnes
<b>5</b>	fény be-/kikapcsoló	<b>11</b>	akasztó
<b>6</b>	bluetooth be-/kikapcsoló	<b>12</b>	USB-töltőkábel

#### MŰSZAKI ADATOK

LED-ek:	SMD
Fényerősség:	350 lm
Akkumulátor:	Li-Ion 2 x 3,7 V/2,0 Ah
Üzemeltetés időtartama:	min. 8 h / max. 54 h
Feltöltési idő:	~ 6 óra
Töltő bemenet:	Micro-USB 5V DC, belül 1A-re korlátozva
Mobil külső akkumulátor:	USB 5 V/1 A
Hangszórók névleges teljesítménye:	3 W
Frekvenciasáv:	2,4 GHz
Üzemi frekvencia:	2402 - 2480 MHz
Maximális jelküldési teljesítmény:	2,24 dBm
Környezeti védettségi fokozat:	IP 44
Hőmérséklettartomány:	-10°C - +40°C

#### KARBANTARTÁS



**FIGYELEM:** A LED lámpa alkotó részei teljesen karbantartás-mentesek. A lámpa fényforrásra nem cserélhető; ha a fényforrás élettartama lejárt, akkor a teljes lámpatestet ki kell cserélni. Ne nyissa ki a lámpát!

#### HULLADÉKKEZELÉS

**Az elektromos készülékeket környezetbarát módon kell ártalmatlanítani!**

**Elektromos készülékeket tilos a háztartási szemétbe dobni**

Az elhasznált elektromos és elektronikus készülékekről szóló 2012/19/EU Európai Irányelv szerint az elavult elektromos készülékeket külön kell begyűjtteni, és fel kell ajánlani környezetbarát újrahasznosításra. A kiszolgált készülékek ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon a közösségi vagy városi közigazgatásnál.

**Az elemeket és az akkumulátorokat ne tegye a háztartási hulladékok közé.**

A környezetbarát módon történő ártalmatlanítás érdekében Önnek, mint fogyasztónak törvényileg kötelező az összes elem és az újratölthető akkumulátor a lakóhelyen levő gyűjtőhelyén vagy kereskedelemi egységben való leadása, egyéb esetben ezek veszélyt jelentenek a környezetre és az emberi egészségre.

## CE EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG cég nevében ezúton nyilatkozunk, hogy az OLI 310 AB V2 rádióberendezés- típus megfelel a 2014/53/EU és a 2011/65/EU szabványok követelmé-nyeinek.

Az EU megfeleléség nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke\_1171640.pdf.

## RU Руководство по эксплуатации

## Светильник для прилегающей территории, с аккумулятором, на светодиодах, с динамиком под Bluetooth

### OLI 310 AB V2

#### УКАЗАНИЯ МЕР ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием нужно внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.
- При повреждениях светильника его нельзя использовать. В этом случае необходимо обратиться к специалисту по электрической части или в сервисную службу по указанному адресу.
- Не следует смотреть непосредственно на свет.
- Ни в коем случае нельзя вскрывать прибор.
- Нельзя использовать светильник во взрывоопасной среде. Опасность для жизни!
- Для зарядки аккумулятора нужно использовать только проверенный источник питания с USB-портом.
- Для изделия степень защиты IP44 (защита от попадания посторонних тел и брызг) не обеспечивается
  - во время процесса зарядки
  - во время использования выходного USB-порта

**Прибор не пригоден для эксплуатации с внешними регуляторами яркости свечения.**

**При установке на менее чем минимальном расстоянии возможен перегрев освещенных предметов**

#### ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Задний выключатель Вкл./Выкл.:

Алгоритм свечения: 100% - 40% - 10% - красный свет - мигание красным светом - выкл.

#### ДИНАМИК ПОД СИСТЕМУ СВЯЗИ BLUETOOTH

На 5 секунд нажать выключатель Bluetooth (6) сзади.

Синий светодиод (4) функции Bluetooth мигает и светильник готов к соединению.

Затем на смартфоне нужно включить Bluetooth: в списке выбора появляется светильник с названием «HB OLI 310». После этого на смартфоне нужно активировать устройство «HB OLI 310»: светильник подсоединяется и выдает акустическую индикацию звуковым сигналом.

Теперь на смартфоне можно проигрывать музыку, которую можно слушать через динамик (2) в светильнике. Уровень громкости регулируется через смартфон.

Для разъединения соединения на смартфоне выполняют деактивацию устройства «HB OLI 310»: светильник выдает акустическую индикацию звуковым сигналом. Соединение преркащается также при отключении функции Bluetooth с помощью клавиши Bluetooth (6) на светильнике.

Соединение автоматически разъединится через 5 минут, если никакой контакт не был установлен.

#### ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ АККУМУЛЯТОРА

Показывает фактическое состояние зарядки аккумулятора, когда светильник включен. Если все 4 светодиода (3) светятся, это значит, что аккумулятор полностью заряжен.

**Предупреждение о слабом заряде аккумулятора:**

При слабом заряде элемента питания раздается звуковой сигнал и мигает индикатор состояния. В этом случае необходимо выполнить зарядку, иначе светильник отключится.

**Функция внешнего зарядного устройства:**

С ее помощью через кабель под USB-порт можно заряжать приборы (напр., смартфоны) на токе зарядки макс. 1000 мА. Для выполнения зарядки нужный прибор следует с помощью зарядного кабеля под USB- порт подключить к зарядному USB-порту (8) под запорной крышкой с тыльной стороны изделия. После зарядки нужно снова насадить запорную крышку.

#### ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

- Для обеспечения оптимального функционирования рекомендуется при первичном использовании один раз полностью разрядить и снова полностью зарядить встроенный аккумулятор.
- Если аккумулятор длительное время не используется, нужно производить подзарядку примерно через каждые 3 месяца, чтобы обеспечить большую долговечность аккумулятора.
- Во время зарядки изделие можно пользоваться. Гнездо зарядки (7) находится под запорной крышкой с тыльной стороны изделия. Заряжать аккумулятор следует только через кабель под USB-порт. Должен использоваться только проверенный источник питания с USB-портом (например, зарядное устройство, компьютер) с выходным напряжением максимум в 5 В. Схема соединения: источник питания с USB-портом – зарядный USB-кабель (12) – гнездо зарядки (7). Во время зарядки светодиоды мигают. Все они светятся, когда аккумулятор полностью заряжен. После зарядки нужно обязательно снова закрыть гнездо зарядки (7) запорным колпачком.

Если аккумулятор длительное время не используется, нужно производить подзарядку через каждые 3 месяца.

#### ОБЗОР ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ

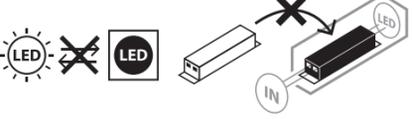
<b>1</b>	Светодиоды	<b>7</b>	Гнездо зарядки с USB-микропортом
<b>2</b>	Динамик	<b>8</b>	Внешнее зарядное устройство
<b>3</b>	Светодиодный индикатор зарядки/состояния аккумулятора	<b>9</b>	Крепежная дужка
<b>4</b>	Светодиод функции Bluetooth	<b>10</b>	Магнит
<b>5</b>	Выключатель/выключатель для света	<b>11</b>	Крючок
<b>6</b>	Выключатель/выключатель для Bluetooth	<b>12</b>	Зарядный USB-кабель

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Светодиоды:	SMD
Световой поток:	350 лм
Аккумулятор:	литий-ионный, 2 x 3,7 В/2,0 А.ч
Рабочий ресурс:	мин. 8 ч / макс. 54 ч
Время зарядки:	примерно 6 ч
Зарядный вход:	USB-микропорт на 5 В пост. тока, с ограничением по току внутрисистемно в 1 А

Внешнее зарядное устройство:	USB-порт, 5 В/1 А
Номинальная мощность динамиков:	3 Вт
Полоса частот:	2,4 ГГц
Рабочая частота:	2402 - 2480 МГц
Максимальная мощность:	2,24 дБм
Степень защиты окружающей среды:	IP 44
Диапазон температур:	от -10°C до +40°C

#### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



**ВНИМАНИЕ:** В светильнике на светодиодах нет компонентов, требующих технического обслуживания. Источник света в этом светильнике не подлежит замене; если источник света исчерпал свой рабочий ресурс, замене подлежит весь светильник. Вскрывать светильник запрещается.

#### УТИЛИЗАЦИЯ

**Электрические приборы подлежат утилизации с учетом защиты окружающей среды! Запрещается выбрасывать электроприборы вместе с бытовыми отходами!**

В соответствии с Директивой ЕС № 2012/19/EU по отработанным электроприборам и электронной аппаратуре отработанные электроприборы должны собираться в отдельные контейнеры и отправляться на утилизацию с соблюдением норм защиты окружающей среды.

О возможностях утилизации приборов, отработавших свой ресурс, можно узнать в местном сельском или городском самоуправлении.

**Элементы питания и аккумуляторы запрещается выбрасывать вместе с бытовыми отходами!**

Вы как потребитель по закону обязаны сдавать все элементы питания и аккумуляторы в пункт их сбора в вашей общине/квартале города или в торговую точку для возможности их отправки на экологически безвредную утилизацию, в противном случае существуют потенциальные опасности для окружающей среды и здоровья людей.

## CE УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ НОРМАМ ЕС

Настоящим мы, фирма Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, заявляем, что тип радиотехниче-ского оборудования OLI 310 AB V2 отвечает требованиям директивы 2014/53/EU и дирек-тивы по ограничению использования опасных веществ 2011/65/EU.

Полный текст Декларации соответствия нормам ЕС доступен по следующему интернет-адресу: www.brennenstuhl.com/konformitaetserklaerung/ke\_1171640.pdf.

## TR Kullanım kılavuzu

## Bluetooth hoparlörlü akülü LED dış mekan lambası OLI 310 AB V2

#### GÜVENLİK UYARILARI

- Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu itinayla okuyun.
- Lambayı hasar durumunda kullanmayın. Bu durumda bir uzman elektrikçiye veya belirtilen servis adresine başvurun.
- Doğrudan ışığa bakmayın.
- Asla cihazın içini açmayın.
- Lambayı patlama tehlikesi olan ortamda kullanmayın - hayati tehlike!
- Akülerin doldurulması için sadece test edilmiş bir USB elektrik kaynağı kullanın.
- Ürün
  - şarj işlemi sırasında
  - USB çıkışının kullanılması sırasında
- IP44 (yabancı cisim ve sıçrama suyu korumalı) değildir



Harici ışık ayar anahtarlarıyla çalıştırılmaya uygun değildir.

**0,1m** Minimum mesafenin altına düşüldüğünde aydınlatılan nesnelere aşırı ısınabilir.

#### ÇALIŞTIRMA

Açma/Kapatma şalteri, arkada:

Aydınlatma sekansı: %100 - %40 - %10 - kırmızı - kırmızı yanıp sönme - kapalı.

#### BLUETOOTH HOPARLÖR

Arkadaki Bluetooth şalterine (6) 5 san. boyunca basın.

Mavi Bluetooth LED (4) yanıp söner ve lamba bağlantıya hazırdır.

Şimdi akıllı telefonda Bluetooth'u açın: Seçim listesinde lamba “HB OLI 310” adıyla görünür.

Ardından akıllı telefonda “HB OLI 310” etkinleştirin: Lamba bağlanır ve sesli bir sinyal verir.

Şimdi akıllı telefondan çalınan müzik lambanın hoparlöründen (2) dinlenebilir. Ses seviyesi akıllı telefon üzerinden ayarlanır. Bağlantıyı kesmek için akıllı telefonda “HB OLI 310” devre dışı bırakılır: Projektör sesli bir sinyal verir.

Lambanın Bluetooth şalteriyle (6) Bluetooth fonksiyonunun kapatılması da bağlantıyı sona erdirir.

İletişim kurulmadığında bağlantı otomatik olarak 5 dakika sonra kesilir.

#### AKÜ DURUM GÖSTERGESİ

Projektör açikken akünün güncel şarj durumunu gösterir. LED'lerin 4'ü de (3) yandığında akü tam şarj edilmiştir.

**Düşük akü şarjı uyarısı:**

Düşük akü şarjında bir sinyal sesi duyulur ve durum göstergesi yanıp söner. Şimdi şarj edilmelidir, aksi halde lamba kapanır.

**Taşınabilir güç kaynağı fonksiyonu:**

Bununla USB kablosu üzerinden maks. 1000 mA şarj akımıyla cihazlar (ör. akıllı telefonlar) şarj edilebilir.

Şarj etmek için hedef cihazı USB şarj kablosuyla, cihazın arka tarafındaki kapağın altında bulunan USB şarj yuvasına (8) bağlayın. Şarj ettikten sonra kapağı tekrar yerine takın.

#### AKÜNÜN ŞARJ EDİLMESİ

- Optimum fonksiyon sağlamak için entegre aküyü ilk kullanımda tamamen boşaltmanızı ve tekrar tam şarj etmenizi tavsiye ederiz.
- Uzun süre kullanmadığınızda, akünün uzun ömürlü olmasını sağlamak için, aküyü yaklaşık her 3 ayda bir şarj edin.
- Ürün şarj sırasında kullanılabilir.

Şarj yuvası (7) cihazın arka tarafındaki kapağın altında bulunuyor. Akünüzü sadece bir USB kablosu üzerinden şarj edin. Sadece maksimum 5 V çıkış voltajına sahip, test edilmiş bir USB elektrik kaynağı (ör. şarj cihazı, bilgisayar) kullanın:

Bağlantı: USB kaynağı - USB şarj kablosu (12) - Şarj yuvası (7). Şarj sırasında LED'ler yanıp söner. Akü dolduğunda hepsi yanar. Şarj ettikten sonra şarj yuvasını (7) kapağıyla mutlaka tekrar kapatın. Uzun süre kullanmadığınızda aküyü her 3 ayda bir şarj edin.

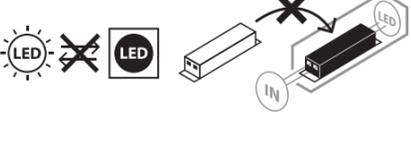
#### KUMANDA BİRİMLERİ ÖZETİ

<b>1</b>	LED'ler	<b>7</b>	Mikro USB şarj yuvası
<b>2</b>	Hoparlör	<b>8</b>	Taşınabilir güç kaynağı
<b>3</b>	Akü şarj/durum göstergesi LED'i	<b>9</b>	Kulp
<b>4</b>	Bluetooth LED'i	<b>10</b>	Miknatis
<b>5</b>	İşık için Açma/Kapatma şalteri	<b>11</b>	Kanca
<b>6</b>	Bluetooth için Açma/Kapatma şalteri	<b>12</b>	USB şarj kablosu

#### TEKNİK VERİLER

LED'ler:	SMD
Işık akımı:	350 lm
Akü:	Li-ion 2x 3,7 V/2,0 Ah
Çalışma süresi:	min. 8 s / maks. 54 s
Şarj süresi:	~ 6 s
Şarj girişi:	Mikro USB 5 V DC, dahili 1 A ile sınırlı
Taşınabilir güç kaynağı:	USB 5 V/1 A
Hoparlörlerin nominal gücü:	3 W
Frekans bandı:	2,4 GHz
Çalışma frekansı:	2402 - 2480 MHz
Maksimum verici gücü:	2,24 dBm
Koruma tipi çevre:	IP 44
Sıcaklık aralığı:	-10°C ile +40°C arası

#### BAKIM



**DİKKAT:** LED lamba bakım gerektiren bileşenler içermektedir. Bu projektörün ampulü değiştirilemez; ampul ömrünün sonuna ulaştığında projektörün tamamı değiştirilmelidir. Lamba açılmamalıdır.

